

*Avec les meilleurs voeux de l'OCPA pour 2024*

\*\*\*

[For the English version click here.](#)

# Observatory of Cultural Policies in Africa

L'Observatoire est une ONG internationale créée en 2002 avec l'appui de l'Union Africaine, de la Fondation Ford et de l'UNESCO. Son objectif est de suivre l'évolution de la culture et des politiques culturelles dans la région et d'encourager leur intégration dans les stratégies de développement humain par des actions de sensibilisation, d'information, de recherche, de formation, de mise en réseau, de coordination et de coopération aux niveaux régional et international.



## OCPA NEWS

**No 435**

*26 décembre 2023*

OCPA News a pour but de promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

\*\*\*

**Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar,  
Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique**

**Tel.: + 258 21306138 / Fax: +258 21320304 / E-mail: [secretariat@ocpanet.net](mailto:secretariat@ocpanet.net)**

**Directeur exécutif: Lupwishi Mbuyamba, [director@ocpanet.net](mailto:director@ocpanet.net)**

**Editeur de l'OCPA News: Máté Kovács, [mate.kovacs@ocpanet.net](mailto:mate.kovacs@ocpanet.net)**

**OCPA WEB SITE - [www.ocpanet.net](http://www.ocpanet.net)**

**OCPA FACEBOOK - [www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info](http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info)**

**<https://www.linkedin.com/company/observatory-of-cultural-policies-in-africa>**

**Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://www.ocpanet.net/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-en.html> or <http://www.ocpanet.net/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-en.html>**

**Consultez les numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>**

**\***

**L'OCPA est un partenaire officiel de l'UNESCO (statut d'association)**

**\*\*\***

**Nous exprimons nos remerciements à nos principaux partenaires dont le soutien a permis la création de l'OCPA et le développement de ses activités dont les les partenaires initiaux**



**et les autres partenaires**



**ENCATC**



**CBAAC**



**Le Mont des Arts, Kinshasa**

**\*\*\***



**\*\*\***



# Dans ce numéro

## Editorial

### A. Les nouvelles de l'OCPA

Activités du Directeur exécutifs et des membres du Secrétariat de l'OCPA

A.1 Mission de formation du Centre du patrimoine culturel (WHC) à Port Louis

A.2 Réunion de la FEMICC (Maputo)

A.3 Participation aux sessions du nouveau Conseil d'administration du CERAV

A.4 Participation aux activités des partenaires de l'OCPA

Activités de Ricadia (Réseau des institutions culturelles de l'Afrique et de la Diaspora)

A.5 CAC: Liste des institutions sous-régionales intéressées pouvant servir de référence

A.6 Inauguration du premier bureau de liaison du CERDOTOLA hors d'Afrique

A.7 Election du président de la Fondation du Festival sur le Niger au Conseil d'administration du CIM;

A.8 Proposition de la candidature du Mont des Arts pour organiser un événement en marge de la Conférence mondiale de l'UNESCO sur la culture, l'Art et l'Education

A.9 Mission de recherche de Hamadou Mande au Bénin

A.10 Les publications de l'OCPA

### B. Nouvelles, événements et projets culturels en Afriques

B.1 Côte d'Ivoire: MASA, Une édition centré sur les questions de parité

B.2 L'UNESCO célèbre la Journée de Stone Town pour sensibiliser à la conservation à Zanzibar

B.3 Maroc: L'engagement de SM le Roi pour la préservation du patrimoine urbain, un 'gage de fierté'

B.4 Maroc: Le Forum marocain des industries culturelles et créatives - un succès révélateur

B.5 Algérie: Vers l'ouverture d'un marché permanent pour la promotion de l'artisanat

### C. Nouvelles concernant les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique

C.1 Comité intergouvernemental du patrimoine immatériel de l'UNESCO (Kasane, 5 – 8 décembre)

C.2 Kenya: Le gouvernement va créer des emplois pour les jeunes dans les secteurs du sport et des industries créatives

C.3 Maurice : Le Premier ministre qualifie la langue créole de lien entre les communautés

C.4 Afrique du Sud: La création de nouveaux prix pour le secteur des arts et de la culture

C.5 Sénégal: Restitution des biens culturels - Aliou Sow suggère «une approche diplomatique et persuasive»

C.6 Consultation des parties prenantes pour l'examen de la politique culturelle du Ghana

### D. Nouvelles, institutions et événements culturels dans d'autres régions

D.1 TV 5 Monde: Série de télévision «African Empires» sur l'histoire africaine d'avant la colonisation

D.2 L'UNESCO lance un programme de financement pour sauvegarder le patrimoine documentaire en péril

D.3 Appel à candidatures: Bourse de résidence du patrimoine mondial 2024

D.4 Beyond the Obvious 2024 (Culture Action Europe, Malmö, Suède, du 29 mai au 1er juin 2024)

D.5 L'UE conclut un accord «historique» sur les premières lois au monde visant à réglementer l'IA

### E. Informations culturelles dans la presse africaine

E.1 Liens vers des portails de presse

E.2 Informations provenant de Allafrika

- Maroc: Appel à préserver la spécificité architecturale des sites historiques touchés par le séisme
- Tunisie: Ministère des affaires culturelles - Des sanctions sévères en cas de négligence '
- Algérie: Programme riche pour la célébration du nouvel an amazigh Yennayer 2974

### F. Nouvelles provenant des bulletins et des services d'information d'autres réseaux

F.1 Nouvelles de la Fédération Internationale des Conseils des Arts et Agences Culturelles (IFACCA – ACORNS)

- Reconnaissance en 2023 du rôle vital de la culture pour la durabilité dans un monde

F.2 Music in Africa

- Musique et médias au Soudan

### F.3 Voix de la culture

- Jeunesse, santé mentale et culture Un rapport de remue-ménages

### F.4 Mawred – Bulletin des ressources culturelles

- Wijhat – Appel à postuler à des subventions pour voyager dans la région arabe ou à l'étranger

### F.5 Observatoire culturel sud-africain

- La Revue Africaine de l'Economie Créative

### F.6 Artmailer Art Go News (South Africa)

- MOL 42 : La collection Arak Art Times Chronique Ashraf Jamal

## XXX

### **Editorial**

L'année 2023 qui s'achève aura été un tournant dans l'histoire de l'humanité à plus d'un titre. D'une part, les bouleversements géopolitiques apparus dans le monde ont imposé la recomposition des alliances renvoyant au domaine de l'improbable les questions stratégiques sur les équilibres et la dissuasion.

D'autre part, l'arrivée ou l'affirmation de nouvelles puissances, sans doute régionales au départ, avec des ambitions avouées de peser sur l'avenir du monde, comme en témoignent si éloquemment les rencontres mondiales de l'ONU à Dubaï, de l'UNESCO à Riyad et bientôt à Abou Dhabi, conduit des régions encore dépendantes, comme l'Afrique, à tenter de nouvelles ouvertures de coopération et à nouer des relations du type «gagnant-gagnant» avec ce que cela comporte comme risques.

Avec ces nouvelles données est apparue une fissure importante dans un domaine longtemps protégé qui avait permis de juguler les crises et les conflits, l'impasse sur les valeurs fondamentales des droits de l'homme à l'échelle des Etats et des Nations avec l'approbation d'une frange importante de l'humanité, précisément celle qui avait été à l'origine de leur fondement!

Fort heureusement les principes fondamentaux de l'humanisme, inscrits dans l'ordre des choses, enseignés et transmis des générations en générations tout au long de l'histoire humaine demeurent. Demeure en effet l'indépendance de la création et de la culture. Demeurent ainsi les bases de la charte dont l'OCPA depuis ses débuts a construit sa stratégie de la défense et de l'illustration des facteurs culturels du développement humain. C'est la chance qu'il a eu de poursuivre sa mission tout au long de l'année qui s'achève. C'est la chance qu'il pourra avoir de continuer cette action dans l'année nouvelle qui arrive, la 3ème de son 5ème plan à moyen terme.

Maputo, le 23 décembre 2023

Lupwishi Mbuyamba

\*\*\*

### **A. Les nouvelles de l'OCPA**

Activités du Directeur exécutifs et des membres du Secrétariat de l'OCPA

#### **A.1 Mission de formation du Centre du patrimoine culturel (WHC) à Port Louis**

Sur invitation du gouvernement de l'Ile Maurice, la Chargée de programme à l'OCPA, Maria Manjate, a participé à une mission de formation du Centre du patrimoine culturel (WHC) de l'UNESCO à Port-Louis, avec comme objectif renforcer les capacités des gestionnaires des sites classés de la Région de l'Est de l'Afrique afin d'en évaluer l'impact.

\*\*\*



## **A.2 Réunion de la FEMICC (Maputo)**

Avant cette mission, Maria avait représenté l'OCPA à une réunion de la Fédération mozambicaine des industries culturelles et créatives (FEMICC) organisée fin novembre à Maputo avec comme objectifs la présentation du plan des activités et de la stratégie pour 2024.

\*\*\*

## **A.3 Participation aux sessions du nouveau Conseil d'administration du CERAV**

Estevao Filimao, Adjoint au Coordonnateur de la recherche chargé de la formation à l'OCPA inaugurerait le 19 décembre sa participation aux sessions du Conseil d'administration du Centre Régional pour les Arts Vivants en Afrique (CERAV Afrique, Bobo-Dioulasso, Burkina Faso) en remplacement de Monsieur Lupwishi Mbuyamba, pour le compte de la société civile africaine.

\*\*\*

## **A.4 Participation aux activités des partenaires de l'OCPA**

Pendant la même période, Lupwishi Mbuyamba participait à

- Maputo, à la cérémonie de graduation ou collation des grades académiques de l'ISArC, partenaire de l'OCPA, le 1<sup>er</sup> décembre, à l'invitation du Directeur général de l'Institution ;
- Rabat, du 10 au 12 décembre, à une réunion du Comité exécutif des CAC (capitales africaines de la culture) à l'invitation du Ministre de la culture du Maroc ;
- Paris, le 14 décembre, au Conseil international de la musique près l'UNESCO, dont l'OCPA est membre, à une consultation technique concernant le fonctionnement du Conseil Africain de la Musique.

## **Activités de Ricadia (Réseau des institutions culturelles de l'Afrique et de la Diaspora)**

Pendant ce temps le réseau des institutions dont l'OCPA assure la coordination a continué à fonctionner. La sélection de quelques événements saillants pourrait en donner l'illustration:

## **A.5 CAC: Liste des institutions sous-régionales intéressées pouvant servir de référence**

L'OCPA a soumis au Capitales Africaines de la Culture CAC une première liste des institutions qui pourraient servir de références dans les 5 régions du continent. Il poursuivra cette tâche avec la soumission au premier trimestre de l'année 2024, d'un tableau de propositions de critères à prendre en compte pour la rotation des villes candidates ainsi qu'exigé par l'Union Africaine;

\*\*\*

## **A.6 Inauguration du premier bureau de liaison du CERDOTOLA hors d'Afrique**

Le Secrétaire Exécutif du CERDOTOLA a informé l'OCPA de l'inauguration de son premier bureau de liaison hors d'Afrique au Luxembourg. A cette occasion, il a reçu une décoration de reconnaissance par la diaspora africaine installée dans le Grand-Duché, un événement que l'OCPA a salué;

\*\*\*

## **A.7 Election du président de la Fondation du festival sur le Niger au Conseil d'administrateur du CIM**

Le président de la Fondation du festival sur le Niger, Monsieur Mamou Daffé, a été élu membre du Conseil d'administrateur du CIM (conseil international de la musique) lors de son assemblée générale réunie à Rabat et à laquelle l'OCPA avait pris part;

\*\*\*



## **A.8 Proposition de la candidature du Mont des Arts pour organiser un événement en marge de la Conférence mondiale de l'UNESCO sur la culture, l'Art et l'Education**

Sur conseil de l'OCPA, Le «Mont Des Arts» en République Démocratique du Congo, en coopération avec OSISA et une participation de l'Union Africaine, a soumis, le 14 décembre, sa candidature à l'UNESCO pour organiser un événement en marge de la Conférence mondiale de l'UNESCO sur la culture, l'Art et l'Education de février 2024 à Abou Dhabi.

\*\*\*

Ainsi l'OCPA, de janvier à décembre 2023, aura été sur le terrain d'action pour la définition, l'adaptation et la mise en œuvre des politiques culturelles soutenu par la recherche et la coopération avec un partenariat actif à travers le continent et au-delà.

Le rapport annuel de cette troisième année de son plan à moyen-terme en fournira les éléments essentiels.

\*\*\*

## **A.9 Mission de recherche de Hamadou Mandé**

Sur invitation du recteur de l'Université Abomey-Calavi, Hamadou Mandé, coordonnateur adjoint chargé de la recherche de l'OCPA, a effectué du 25 novembre au 12 décembre 2023 un séjour de recherche en République du Bénin.

Au cours de son séjour, il a visité d'importants lieux et échangé avec d'importantes personnalités scientifiques et culturelles du Bénin. Il a ainsi rencontré, entre autres, les autorités universitaires, des enseignants-chercheurs et des étudiants de l'Université d'Abomey-Calavi, des acteurs culturels majeurs tels que Alougbine Dine de l'Ecole Internationale du Théâtre du Bénin, Ousmane Aledji de-u Centre culturel Artistique Afrika, Emmanuel Tometin de l'Agence Dekartkom, Dr Pascal Zantou, expert en communication, Eliane Chagas, artiste et Dr OusséniSoubeirou, expert culturel.

Avec ce dernier, les échanges ont porté sur divers projets parmi lesquels son implication souhaitée dans les activités projetées par l'Observatoire des politiques culturelles en Afrique (OCPA) au cours de l'année 2024. Ce séjour lui a également donné l'opportunité de poser les bases de futures collaborations institutionnelles dans la perspective de la tenue prochaine du 7ème Sommet des Institutions Culturelles d'Afrique et de la Diaspora (SICADIA 7).

\*\*\*

## **A.10 Les publications de l'OCPA**

En relation avec ses activités de recherche l'OCPA a produit quelques 25 livres et publications dont une stratégie (2004) et un programme de recherche (2007 et 2010) sur les indicateurs culturels du développement humain en Afrique, un livre sur les «Musiques africaines - Nouveau enjeux et nouveaux défis» (avec l'UNESCO, 2005), le Recueil des textes de référence de base pour les politiques culturelles en Afrique (2006 et 2009), la 1<sup>ère</sup> et la 2<sup>ème</sup> Stratégie et plan à moyen terme de l'Observatoire (2006 et 2011), les Lignes directrices pour la conception et l'évaluation des politiques culturelles nationales en Afrique (2008 et 2009), les Actes du Colloque international sur les politiques, stratégies et expériences en financement de la culture en Afrique (2010), le livre sur La Contribution de la Culture à la Réduction de la pauvreté en Afrique (2013) et le Manuel de formation de spécialistes en administration et politiques culturelles en Afrique (2013). Plus récemment, en 2019, l'OCPA a publié l'ouvrage intitulé Dialogue interculturel et interreligieux: une expérience africaine, une publication réalisée avec le soutien financier de l'UNESCO.

La plupart des rapports des quelques 25 réunions et sessions de formations organisés par l'OCPA sont publiés sur les site de l'OCPA à <http://ocpa.irmo.hr/activities/meetings/index->



[en.html](#). Quelques 25 articles produits par les experts de l'OCPA ont été publiés dans les livres et dans les revues de nos partenaires (Culturelink, AFRICOM, Interarts - Barcelona, África e Mediterraneo, Wale keru, Arts Management, Itau Cultural – Sao Paolo, Brazil, Université de Pécs – Hongrie, Université de Girona – Espagne, Catalogne, Institute for African Culture and International Understanding - IACIU, Abeokuta, Nigeria, Institut Africain des Nations Unies pour le développement économique et la planification - IDEP, Dakar, etc.

\*\*\*

**Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur**

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

\*\*\*



\*\*\*

## **B. Nouvelles, événements et projets culturels en Afriques**

### **B.1 Côte d'Ivoire: MASA, Une édition centré sur les questions de parité**

La 13ème édition du Marché des arts du spectacle d'Abidjan (MASA) aura lieu du 13 au 30 avril 2024. Le thème de cette édition porte sur la «jeunesse, l'innovation et l'entrepreneuriat». Au total, une centaine d'artistes d'Europe, d'Afrique et des Amériques ont été sélectionnés.

Cette biennale des arts vivants est une institution sur le continent depuis trente ans. Le MASA a sélectionné 63 propositions artistiques qui vont du conte à la danse, en passant par le théâtre et les spectacles d'humour. Cette formule permet à des artistes de se faire remarquer et de vendre leurs créations à des directeurs artistiques d'événements ou à des diffuseurs.

Sur le fond, une thématique revient régulièrement, celle de la parité. Hassane Kassi Kouyaté, qui préside le comité artistique international, explique: «Ce centre a 65% de propositions qui parlent de la femme, des conditions des femmes. Que ce soient les hommes qui jouent, qui écrivent, qui mettent en scène, la préoccupation est basée sur ces questions-là. Après, nous constatons que nos créateurs, sur notre continent, commencent à vouloir vraiment intégrer les nouvelles technologies dans leurs créations. »

En parallèle, le MASA présente des créations d'une trentaine de groupes venant des quatre coins du monde. Le but, rendre ces prestations accessibles à un public plus large et plus jeune.

«Nous avons des scènes dans lesquelles le public viendra à nous, mais nous pensons a création doit aussi aller vers les publics qui l'intéressent, de sorte que nous puissions élargir cette palette », nous indique Abou Kamaté, directeur général du MASA.

Lire l'article à <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231215-c%C3%B4te-d-ivoire-un-march%C3%A9-des-arts-du-spectacle-d-abidjan-2024-davantage-centr%C3%A9-sur-les-questions-de-parit%C3%A9>

Site web: [https://www.fr.masa.ci/event/masa-2014?event\\_date=2024-04-13](https://www.fr.masa.ci/event/masa-2014?event_date=2024-04-13)

\*\*\*

### **B.2 L'UNESCO célèbre la Journée de Stone Town pour sensibiliser à la conservation à Zanzibar**

Chaque 2 décembre, la Stone Town Conservation and Development Authority organise la Journée de Stone Town pour célébrer le site emblématique et sensibiliser à la conservation et au développement du site. En 2023, les célébrations ont été honorées par le deuxième vice-président de Zanzibar, l'hon. Hemed Suleiman Abdalla.



Dans le cadre des célébrations, le ministère du Tourisme et du Patrimoine a lancé un film sur les impacts du changement climatique à Stone Town. Le Bureau de l'UNESCO à Dar es Salaam, représenté par Mme Nancy Mwaisaka, Chef du Secteur de la Culture, a salué les efforts déployés par le gouvernement de Zanzibar pour garantir que l'une de ses principales priorités est la protection et la préservation du patrimoine culturel et la conservation et le développement de Stone Town de Zanzibar, site du patrimoine mondial. Elle a également mentionné qu'aucun développement ne peut être durable sans un élément culturel fort. Mme Nancy Mwaisaka a assuré le gouvernement de Zanzibar du soutien continu de l'UNESCO dans la protection de Stone Town en collaboration avec les parties prenantes dont les jeunes et les femmes.

La ville de pierre de Zanzibar est un bel exemple des villes commerciales côtières swahili d'Afrique de l'Est. Il conserve son tissu urbain et son paysage urbain pratiquement intacts et contient de nombreux bâtiments raffinés qui reflètent sa culture particulière, qui a rassemblé et homogénéisé des éléments disparates des cultures d'Afrique, de la région arabe, de l'Inde et de l'Europe pendant plus d'un millénaire.

Stone Town a été reconnue comme site du patrimoine mondial en 2000 en reconnaissance de sa valeur universelle exceptionnelle découlant de sa diversité et de son harmonie culturelles ; sa part historique dans l'activité commerciale maritime de l'océan Indien exprimée à travers l'architecture et son rôle symbolique dans la suppression de l'esclavage.

Site web: <https://www.unesco.org/fr/articles/unesco-celebres-stone-town-day>

\*\*\*

### **B.3 Maroc: L'engagement de SM le Roi pour la préservation du patrimoine urbain**

Marrakech — L'engagement de Sa Majesté le Roi Mohammed VI pour la préservation du patrimoine urbain historique est un "gage de fierté", a souligné, vendredi à Marrakech, le directeur du Département de l'Infrastructure Economique et Sociale de la Banque Islamique de Développement (BID), Idrissa Dia.

"L'expérience du Maroc en matière de préservation du patrimoine urbain historique est pionnière et nous saluons l'engagement de SM le Roi Mohammed VI qui démontre que le premier engagement en faveur de la préservation de ce legs ne peut venir que des Etats eux-mêmes".

Certes, des institutions comme la BID, l'UNESCO et ONU-habitat peuvent accompagner et appuyer cette entreprise, mais le bel exemple donné par le Maroc a montré que le substratum de la préservation du patrimoine doit émaner de la volonté de l'Etat lui-même, a-t-il enchaîné.

Le séisme du 8 septembre dernier survenu au Maroc "nous amène à se rappeler l'importance de faire en sorte que ce patrimoine soit encore préservé pour les futures générations", a-t-il conclu.

Cette rencontre vise à échanger des expériences internationales et à définir une feuille de route pour la réhabilitation du logement dans plusieurs pays de la région arabe (Maroc, Arabie saoudite, Irak, Bahreïn, Égypte, Yémen, Jordanie, Tunisie, Liban et Oman.

Site web: <https://www.mapnews.ma/fr/actualites/economie/marrakech-lengagement-de-sm-le-roi-pour-la-pr%C3%A9servation-du-patrimoine-urbain>

\*\*\*

### **B.4 Maroc: Le Forum marocain des industries culturelles et créatives - un succès révélateur de l'importance croissante du secteur culturel au Maroc**

Ce Forum marocain des industries culturelles et créatives, qui a réuni du 7 au 10 décembre plus de 2.300 participants dans divers lieux emblématiques de Rabat, a connu un succès révélateur de l'importance croissante du secteur culturel au Maroc.



Organisée avec le soutien de l'Union européenne, de l'Institut français du Maroc et du ministère de la Jeunesse, de la Culture et de la Communication, en partenariat avec la Fédération des Industries Culturelles et Créatives, cette manifestation a été marquée par la participation distinguée de plusieurs personnalités, et d'une audience de plus de 350 personnes.

Les sessions thématiques ont suscité l'intérêt de 255 participants curieux, plongeant dans les tendances émergentes du domaine, précisé le communiqué, ajoutant que les ateliers pratiques ont, à leur tour, constitué des moments précieux d'apprentissage et d'échange, rassemblant 251 participants avides de découvrir et de partager des expériences enrichissantes, en lien étroit avec les défis quotidiens et les besoins des entrepreneurs.

**Lire** l'article original <https://www.mapnews.ma/fr/actualites/culture/le-forum-marocain-des-industries-culturelles-et-cr%C3%A9atives-un-succ%C3%A8s-r%C3%A9v%C3%A9lateur-de>

\*\*\*

## **B.5 Algérie: Vers l'ouverture d'un marché permanent pour la promotion de l'artisanat**

Le ministre du Tourisme et de l'Artisanat, Mokhtar Didouche a affirmé que le secteur comptait ouvrir, à Alger, un marché permanent dédié aux produits artisanaux.

Visitant une exposition des produits artisanaux dans le cadre de sa visite de travail à Timimoun, le ministre a indiqué "que le secteur s'apprête à ouvrir un marché permanent à Alger pour l'exposition des différents produits d'artisanat et des autres métiers dont regorge le pays, dans l'objectif de les promouvoir aux niveaux national et mondial", ajoutant que cette opération s'inscrit dans les plans stratégiques du secteur.

Cet espace sera constitué de halls ouverts pour présenter et vendre des produits artisanaux, offrant ainsi une opportunité de promouvoir la production locale et d'encourager la commercialisation. Les visiteurs nationaux et étrangers auront ainsi l'occasion de découvrir les bijoux de l'artisanat en Algérie.

M. Didouche a, également, rappelé que la wilaya de Timimoun se démarquait par la diversité des produits artisanaux, dont le Tapis de Fatis, les produits fabriqués à partir de feuilles de palmier, ainsi que la fabrication des bijoux et des vêtements traditionnels.

A la même exposition, le ministre a découvert un modèle innovant d'une plateforme numérique développé par un jeune citoyen, pour la promotion de l'artisanat "Takalidi Hawiyati", (Mes traditions, Mon identité). Il s'agit d'une plateforme commerciale rassemblant les artisans pour la commercialisation de leurs produits.

**Lire** l'article original <https://www.aps.dz/economie/164042-vers-l-ouverture-d-un-marche-permanent-pour-la-promotion-de-l-artisanat>

\*\*\*



\*\*\*

## **C. Nouvelles concernant les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique**

### **C.1 Comité intergouvernemental du patrimoine immatériel de l'UNESCO (Kasane, Botswana, 5 – 8 décembre 2023)**

Le Comité a inscrit 55 nouvelles pratiques culturelles sur sa Liste du patrimoine culturel immatériel, en réponse aux candidatures soumises par 72 pays.



Le 20e anniversaire de la Convention du patrimoine culturel immatériel a également été célébré lors de la session du Comité. La convention est désormais ratifiée par 181 États parties et la liste comprend désormais plus de 700 traditions et pratiques culturelles.

Après débats, les 24 États membres du Comité ont décidé d'inscrire 55 nouvelles pratiques culturelles:

- 6 pratiques ont été inscrites sur la Liste du patrimoine immatériel de sauvegarde urgente
- 45 pratiques ont été inscrites sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel
- et 4 ont été inscrits au Registre des bonnes pratiques de sauvegarde

En incluant ces nouvelles inscriptions, 730 pratiques culturelles réparties dans 145 pays constituent désormais le patrimoine vivant de l'UNESCO.

Le Comité a également accordé deux subventions d'assistance internationale : l'une au Zimbabwe pour 321 300 USD et l'autre au Paraguay pour 74 500 USD. Depuis la création de la Convention, l'UNESCO a financé plus de 140 projets de sauvegarde dans plus de 70 pays, pour un montant total de plus de 12 millions de dollars américains.

Les nouvelles inscriptions concernant l'Afrique sont les suivantes :

- Le Xeedho (Djibouti), un plat offert par une belle-mère à son gendre pour célébrer la première semaine du mariage de sa fille.
- Ingoma Ya Mapiko (Mozambique), une danse de célébration du peuple makondé.
- Le festival de Sango, Oyo (Nigeria) qui marque le début du nouvel an Yoruba en ôût.
- Al Mawid, la procession et les célébrations de la naissance du prophète Mahomet (Soudan) a lieu au Soudan, au cours du troisième mois du calendrier lunaire islamique.
- Sona, dessins et figures géométriques sur le sable (Angola) - Pratiqué par les Lunda Cokwe, le sona est une forme d'expression visant à transmettre des pensées par le biais de dessins tracés sur le sable.
- La shuwalid (Éthiopie) est une fête annuelle de trois jours célébrée par le peuple harari.
- Les arts, savoir-faire et pratiques associés à la gravure sur métaux Proposée par dix pays (Algérie, Arabie saoudite, Égypte, Iraq, Maroc, Mauritanie, Palestine, Soudan, Tunisie, Yémen) est une pratique à façonner des mots et des symboles sur des objets en métaux.
- Le Hiragasy, art du spectacle des Hautes terres Centrales (Madagascar) est un art du spectacle composé de contes, de chants, de danses et de discours, originaire des plateaux.
- Mahadra, système de transmission des savoirs traditionnels et des expressions orales (Mauritanie)
- Le Nguon, rituels de gouvernance et expressions associées dans la communauté Bamoun (Cameroun) – Cest une série de rituels entre le Mfon (monarque) et son peuple.
- Les savoir-faire traditionnels liés au tissage du pagne (Côte d'Ivoire) spécifiques à chaque groupe ethnolinguistique (Gouro, Baoulé, Malinké, Senufo, Koulango, Nafana et Abbron)..
- Le Malhoun, un art poético-musical populaire (Maroc), une expression poétique populaire.
- La maïeutique: connaissances, savoir-faire et pratiques (Allemagne, Chypre, Colombie, Kirghizistan, Luxembourg, Nigeria, Slovénie, Togo)

Contact de presse: <https://www.unesco.org/en/intangible-cultural-heritage/committee-2023>

Plus d'information à <https://www.unesco.org/en/intangible-cultural-heritage/committee-2023>

\*\*\*



## **C.2 Kenya: Le gouvernement s'engage à créer des emplois pour les jeunes dans les secteurs du sport et des industries créatives**

Selon le Président Ruto, les industries du sport et de la création disposent d'un énorme potentiel qui stimulera les investissements et le développement économique du pays.

«La contribution potentielle du sport et de l'industrie créative à l'investissement et au développement économique est stupéfiante. Nous devons donner à nos jeunes les moyens de stimuler l'innovation, l'entrepreneuriat et la création d'emplois dans ces secteurs».

Le président a souligné que le Kenya a investi dans le développement d'une infrastructure culturelle qui permettra aux artistes et aux interprètes de mettre en valeur leur talent.

Il a également souligné que des initiatives telles que la Kenya Creative Industry Development Authority stimuleront considérablement les industries créatives en fournissant un mentorat et des ressources aux entrepreneurs créatifs et leur permettront de développer leurs entreprises.

"Le gouvernement a soutenu le développement des industries créatives à travers des initiatives telles que la Keny Creative Industry Development Authority, qui fournit des ressources et un mentorat aux entrepreneurs créatifs pour développer leurs activités", a déclaré le président.

Le président a également déclaré que l'application Atlanta hela, dévoilée en octobre, permettra aux Kenyans talentueux, créatifs et sportifs de télécharger leurs vidéos afin qu'elles soient évaluées par des experts en vue d'un mentorat.

Lisez l'article sur <https://www.capitalfm.co.ke/news/2023/12/president-ruto-says-govt-committe-to-creating-jobs-for-the-youth-in-sports-creative-les-industries/>

\*\*\*

## **C.3 Maurice : Le Premier ministre qualifie la langue créole de lien entre les communautés**

"La langue créole mauricienne se distingue comme un lien entre les communautés qui favorise l'unité et la fraternité, renforce le respect mutuel et la tolérance et unit les gens pour travailler ensemble vers un objectif commun", a déclaré le Premier ministre, M. Pravind Kumar Jugnauth.

Il participait à l'atelier sur le Créole mauricien - Atelié Hier zordi diman, organisé par le Ministère du Tourisme dans le cadre de l'édition 2023 du 'Festival Kiltir Ek Langaz Kreol Morisien', tenu du 02 au 10 décembre 2023. sur le thème "Nu langaz siman linité".

L'événement a eu lieu avec la participation du ministre des Arts et du Patrimoine culturel, M. Avinash Teeluck, des députés et d'autres personnalités éminentes.

Le Premier ministre a souligné l'importance de la langue créole dans la construction de nos identités nationales. Il a qualifié le créole de langue fédératrice qui renforce les liens entre les habitants de Maurice et leur permet de coexister dans la paix et l'unité. Il a fait remarquer que le festival est devenu un événement annuel et témoigne de l'importance que le gouvernement attache à la langue et à la culture créoles.

Le créole mauricien est un moyen d'assurer la cohésion sociale, le respect partagé et la communication. «La langue créole fait partie de notre patrimoine commun et nous, en tant que gouvernement et décideurs politiques, avons un rôle majeur dans sa promotion et son développement à travers la fourniture de cadres et de réglementations appropriés, a-t-il déclaré. D'autres langues telles que l'anglais et le français sont sur un pied d'égalité.

Site web: <https://govmu.org/EN/Pages/NewsDetails.aspx?n=Prime-Minister-Jugnauth-qualifies-Mauritian-Creole-Language-as-a-connecting-link-between-communities.aspx>

\*\*\*



#### **C.4 Afrique du Sud: La création de nouveaux prix pour le secteur des arts et de la culture**

Le ministre des Sports, des Arts et de la Culture, Zizi Kodwa, a annoncé que le gouvernement organiserait une cérémonie de remise de prix pour récompenser ceux qui font preuve de réalisations artistiques et techniques exceptionnelles dans le secteur des arts et de la culture.

"La créativité et l'imagination des designers, artistes, producteurs, écrivains et interprètes sud-africains continuent de briller sur la scène mondiale et de stimuler la croissance de notre économie créative", a déclaré Kodwa mardi à Pretoria.

Le ministère du Sport, des Arts et de la Culture a l'intention de décerner chaque année des South African Creative Arts Awards en reconnaissance des contributions au secteur créatif.

"C'est une autre manière par laquelle le gouvernement développe une plateforme culturelle participative en soutenant les artistes et les initiatives artistiques et culturelles, en tant qu'éléments essentiels pour stimuler la croissance de l'économie créative du pays.

Ce sont des créatifs issus de tous les domaines culturels qui repoussent les limites de leur capacité créative et font preuve d'un dévouement à l'excellence avec une qualité sans compromis, une créativité révolutionnaire et une innovation incessante qui définit ceux qui se démarquent parmi les meilleurs.

Ces Prix sud-africains sont destinés aux créatifs de tous les domaines culturels qui repoussent les limites de leur capacité créative et font preuve de dévouement à l'excellence.»

Source: <https://www.sanews.gov.za/south-africa/government-announces-new-awards-arts-culture-sector>

\*\*\*

#### **C.5 Sénégal: Restitution des biens culturels - Aliou Sow suggère «une approche diplomatique et persuasive» à la place «de la confrontation»**

Le ministre de la Culture et du Patrimoine historique, Aliou Sow a suggéré «une approche diplomatique et persuasive à la place de la confrontation» pour la restitution des biens culturels et la lutte contre le trafic illicite.

«Il faut une approche plus diplomatique, plus persuasive et plus coopérative au lieu de penser que c'est la confrontation qui permettra le rapatriement des biens culturels.

Il s'exprimait à Dakar dans le cadre d'un atelier régional de trois jours visant à renforcer les réseaux opérationnels contre le vol et le trafic illicite des biens culturels en Afrique de l'Ouest.

«La persuasion, la sensibilisation et la collaboration peuvent nous faciliter cette tâche et c'est mieux que l'approche conflictuelle», a-t-il insisté devant plusieurs participants dont le ministre gambien de la Culture et du Tourisme, Hamat Ngai Kumba Bah.

L'atelier visait à «sensibiliser sur l'importance de la ratification de la Convention de l'UNESCO de 1970 et celle UNIDROIT de 1995 pour les Etats ne l'ayant pas encore fait».

Il s'est aussi agi lors de cette rencontre, d'évaluer l'efficacité des dispositifs et outils de prévention, de sécurisation et de lutte contre les vols et exportations illicites en vue d'endiguer cette hémorragie culturelle au niveau des pays participants à l'atelier.

L'UNESCO, initiatrice de cet atelier, voulait aussi renforcer et redynamiser les réseaux opérationnels des acteurs impliqués dans la lutte contre le trafic illicite des biens culturels en Afrique de l'Ouest, favoriser un échange entre paires et renforcer les capacités professionnelles des musées, entre autres.



La Convention de l'UNESCO de 1970 exhorte les Etats parties à prendre des mesures pour interdire et empêcher le trafic illicite des biens culturels. Elle donne aussi un cadre commun aux Etats parties sur les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert des biens culturels.

Quand à la Convention UNIDROIT de 1995 qui complète les dispositions de droit public contenues dans la Convention de l'UNESCO de 1971, elle est un instrument juridique élaboré à la demande de l'UNESCO en vue de mettre au point, un corpus minimum uniforme de règles de droit privé relatives au commerce international de l'art.

Pour Aliou Sow, «la préservation des biens culturels participe à la formation de citoyens conscients et respectueux des valeurs patrimoniales».

Il rappelle que le trafic illicite de biens culturels génère un commerce «illégal» et «lucratif» et porte un sérieux préjudice aux potentiels qu'offre la culture en tant que vecteur essentiel de développement.

Il estime qu'il devient «urgent» pour les pays signataires de la convention de prendre des mesures préventives, notamment, des campagnes d'information et formation de personnel pour combattre le trafic. Il préconise aussi «la concertation et une synergie des actions pour une lutte plus efficace».

Son homologue gambien de la Culture et du Tourisme, Hamat Ngai Kumba Bah a estimé pour sa part que le phénomène du trafic illite des biens culturels en Afrique est aggravé par les catastrophes naturelles et les conflits armés représentant ainsi une grave menace pour les biens culturels, mais aussi pour la mémoire collective des futures générations. Il préconise une collaboration entre les forces de défense et de sécurité des pays, les experts, la société civile, les diplomates, sous la coordination de l'UNESCO pour la restitution des biens culturels.

L'atelier qui prend fin, jeudi, a enregistré la participation de seize pays de la sous-région, des professionnels des musées, de la police, de la douane, du patrimoine, entre autres.

Lire l'article original <https://aps.sn/restitution-des-biens-culturels-aliou-sow-suggere-une-approche-diplomatique-et-persuasive-a-la-place-de-la-confrontation/>

\*\*\*

## **C.6 Consultation des parties prenantes pour l'examen de la politique culturelle du Ghana**

Une consultation des parties prenantes a eu lieu à Accra le 21 novembre 2023 pour discuter du nouveau projet de politique culturelle qui a été élaboré par un comité de vingt membres inauguré le 22 août 2023. Le directeur adjoint des arts et de la culture au ministère du Tourisme, des Arts et de la Culture, M. Divine Owusu-Ansah, a appelé les parties prenantes à concevoir des mesures pour améliorer les politiques culturelles existantes afin de les aligner sur les besoins dynamiques de la société ghanéenne, car la société a changé avec le temps.

L'atelier a réuni des parties prenantes, notamment des représentants de divers ministères et agences, des médias, du monde universitaire ainsi que des personnalités éminentes de l'industrie créative et artistique de la région de Bono, pour fournir des contributions visant à soutenir les travaux du Comité d'examen de la politique culturelle.

Dans son discours d'ouverture, Nana Apenteng, président du Comité d'examen, a déclaré que la politique, une fois achevée, servirait de modèle pour promouvoir la culture ghanéenne et l'utiliser pour le développement national.

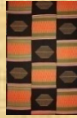
Les participants ont déclaré que la politique culturelle nationale donnerait des lignes d'action claires pour encourager les chefs et les habitants de tous les groupes ethniques à agir ensemble. Ils devraient également utiliser le patrimoine culturel du pays pour répondre aux besoins et défis



fondamentaux afin d'atteindre une meilleure qualité de vie des générations présentes et futures. Ils ont exprimé leur espoir quant à la préservation des valeurs traditionnelles de la culture ghanéenne, qui incarnent l'amour, l'unité et la conduite sociale, face aux risques des influences néfastes de la mondialisation.

Plus d'informations sur <https://www.myjoyonline.com/stakeholder-consultation-for-ghanas-cultural-policy-review-held/>

\*\*\*



\*\*\*

## **D. Nouvelles, institutions et événements culturels dans d'autres régions**

### **D.1 Série de télévision «African Empires» sur histoire de l'Afrique d'avant la colonisation**

African Empires est une nouvelle série à découvrir diffusée sur TV5 Monde et qui sera disponible en 2024 sur Canal+ Afrique. Il s'agit d'une première saison de quatre épisodes sur quatre personnalités emblématiques du continent pour découvrir l'histoire africaine d'avant la colonisation.

- Le premier épisode de la série propose une immersion en pays mandingue au XIII<sup>ème</sup> siècle avec l'épopée de Soundiata Keïta, le Lion de Mandé. Toute l'Afrique de l'Ouest a entendu parler de l'empereur Soundiata Keïta qui a régné sur un territoire qui s'étendait des côtes du Sénégal et de la Guinée au désert du Niger, et à une partie de l'actuel Mali.
- La série retrace aussi les conquêtes du peuple zoulou au début du XIX<sup>e</sup> siècle emmené par Shaka Zulu, un génie militaire qui régna sur l'actuel territoire de l'Afrique du Sud.
- Vient ensuite la légende de l'impétueuse princesse Yennenga qui fonda le royaume Mogo entre le XI<sup>e</sup> et le XV<sup>e</sup> siècle, un territoire correspondant au Burkina Faso et au Ghana.
- Enfin, le quatrième épisode conduira le téléspectateur au coeur du palais de Méroé durant le règne de la souveraine Amanirenas au I<sup>er</sup> siècle avant JC qui administra le royaume de Koush dans l'actuel Soudan.

Lire l'article à <https://www.rfi.fr/fr/afrique/20231211-la-s%C3%A9rie-africain-empires-part-%C3%A0-la-d%C3%A9couverte-de-l-histoire-africaine-d-avant-la-colonisation>

\*\*\*

### **D.2 L'UNESCO lance un programme de financement pour sauvegarder le patrimoine documentaire en péril**

Cette initiative vise à protéger les éléments documentaires et les collections du monde menacés de perte en raison de menaces naturelles ou d'origine humaine en accordant un soutien financier pour couvrir les besoins spécifiques sur le terrain.

Pour faire face aux menaces imminentes posées par les problèmes environnementaux, les guerres et les conflits, l'UNESCO, à travers son programme Mémoire du monde, lance un programme de financement. L'Organisation alloue des subventions allant de 15000 USD à 70000 USD à des projets visant à relever des défis spécifiques sur le terrain pour sauvegarder le patrimoine documentaire vulnérable.

Les institutions de mémoire, notamment les archives, les bibliothèques, les musées et les centres de recherche, sont invitées à solliciter un financement pour renforcer la protection des fonds du patrimoine documentaire (livres et manuscrits anciens, archives gouvernementales, matériel audiovisuel et documents numériques) menacés de détérioration ou de perte. L'initiative « Initiative de l'UNESCO Mémoire du monde pour la sauvegarde du patrimoine documentaire



en péril étend son soutien non seulement aux institutions détentrices publiques ou privées, mais également aux associations professionnelles, aux ONG et à d'autres entités établies.

Une approche de réduction des risques de catastrophe est donc au cœur de l'initiative. Les projets axés sur les principaux domaines de la gestion des catastrophes - atténuation, préparation aux situations d'urgence, intervention d'urgence et rétablissement - sont fortement encouragés à participer à cette initiative par le biais de l'appel à propositions.

Appel à propositions: les demandes de fonds peuvent être soumises jusqu'au **16 février 2024**.

Plus d'information à <https://www.unesco.org/en/memory-world/jfit/safeguarding>

\*\*\*

### **D.3 Appel à candidatures: Bourse de résidence du patrimoine mondial 2024**

En 2018, la région de Gävleborg, en Suède, a créé la bourse internationale de résidence du patrimoine mondial sur le site du patrimoine mondial «Fermes décorées du Hälsingland». Le 6ème appel à candidatures est désormais ouvert jusqu'au 15 février 2024.

L'un des objectifs de la Convention du patrimoine mondial de l'UNESCO est de créer des liens entre les peuples et de promouvoir la coopération internationale avec la paix comme concept central. La bourse soutient ces idées importantes et vise à susciter l'intérêt et la compréhension de la mémoire commune de l'humanité à travers les sites du patrimoine mondial.

La bourse de résidence du patrimoine mondial se compose de deux parties: une résidence d'un mois dans l'une des sept fermes du patrimoine mondial du Hälsinglands et une somme d'environ 4 500 euros pour les frais liés au projet suggéré. Il est important d'illustrer clairement l'idée derrière le projet et de bien décrire comment il relie les sites du patrimoine mondial.

La bourse est internationale et peut être demandée par des personnes du monde entier. L'année dernière seulement, plus de 350 chercheurs, artistes et autres acteurs culturels venus de 60 pays différents ont postulé et soumis des candidatures présentant des projets sous toutes formes, notamment la recherche, la réalité virtuelle, la conservation, le cinéma, l'audio, la danse, la photo, le conte, la communication, la sculpture, l'enseignement et l'artisanat.

Les dossiers peuvent être déposés sur le site Internet Gävleborg avant le 15 février 2024.

Pour plus d'informations et comment postuler, visitez: [www.regiongavleborg.se/en/scholarship](http://www.regiongavleborg.se/en/scholarship)

\*\*\*

### **D.4 Beyond the Obvious (Culture Action Europe, Malmö, Suède, 29 mai - 1er juin 2024)**

L'édition 2024 de Beyond the Obvious de Culture abordera des questions sur la manière de repenser l'avenir des villes, lieux de vie collective, avec la culture comme le principe directeur

Le rassemblement de Malmö se demandera également comment le secteur culturel européen peut proposer de nouveaux récits et images pour un avenir durable.

Site web : <https://internationalfederationofartscouncilsandcultureagencies.cmail19.com/t/i-l-aihtyx-tukdktyq-ti/>

\*\*\*

### **D.5 L'UE conclut un accord «historique» sur les premières lois à réglementer l'IA**

Un accord entre le Parlement européen et les États membres régira l'intelligence artificielle, les médias sociaux et les moteurs de recherche. Les premières lois globales au monde visant à réglementer l'intelligence artificielle ont été adoptées dans le cadre d'un accord historique après 37 heures de négociations marathon entre le Parlement européen et les États membres de l'UE.



Carne Artigas, secrétaire d'État espagnole à l'IA, qui a facilité les négociations, a déclaré que la France et l'Allemagne soutenaient le texte, alors que les entreprises technologiques de ces pays luttent pour une approche légère afin de favoriser l'innovation parmi les petites entreprises.

Site web: <https://www.theguardian.com/world/2023/dec/08/eu-agrees-historic-deal-with-worlds-first-laws-to-regulate-ai>

\*\*\*



\*\*\*

## **E. Informations culturelles dans la presse africaine**

### **E.1 Liens vers des portails de presse**

<https://allafrica.com/arts/>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

<http://abidjantv.net/category/art-et-culture/>

\*\*\*

### **E.2 Informations provenant de Allafrika**

#### **Maroc: Appel à préserver la spécificité architecturale des sites historiques touchés par le séisme**

Des participants à une journée d'étude, organisée samedi à Rabat, ont souligné l'importance des opérations de sauvetage et de restauration des sites archéologiques et patrimoniaux touchés par le séisme d'Al Haouz, notamment la mosquée de Tinnel, appelant à tenir compte de la spécificité architecturale, culturelle et sociale des monuments historiques lors de la restauration, en vue de préserver l'identité patrimoniale de la région. Lors de cette conférence initiée par l'Académie du Royaume du Maroc, sous le signe "L'archéologie de sauvetage: Tinnel et les sites archéologiques de la région d'Al Haouz", les participants ont indiqué que ce genre de rencontre permet de tirer profit des expertises scientifiques accumulées en matière de techniques et de méthodes relatives à l'archéologie de sauvetage, notamment dans les circonstances exceptionnelles. Lire l'article: <https://fr.allafrica.com/stories/202312180148.html>

\*\*\*

#### **Tunisie: Ministère des affaires culturelles - Des sanctions sévères seront infligées en cas de négligence '**

"Le ministère des affaires culturelles n'hésitera pas à infliger les sanctions les plus sévères à l'encontre de toute personne dont l'enquête administrative prouverait une négligence ou une défaillance dans l'accomplissement de sa mission et de ses responsabilités" a souligné la ministre des affaires culturelles Hayet Guettat Guerhazi, informe un communiqué publié par le ministère. A la suite de l'effondrement le 16 décembre 2023 de la façade du rempart de la médina de Kairouan ayant fait trois décès et trois blessés, la ministre s'est rendue sur les lieux et a présidé une réunion d'urgence de la commission régionale de lutte contre les catastrophes au siège du gouvernorat de Kairouan et au terme de laquelle ont été prises les mesures de sécurité et judiciaires qui s'imposent. Source: <https://fr.allafrica.com/stories/202312180078.html>

\*\*\*

#### **Algérie: Riche programme pour la célébration du nouvel an amazigh Yennayer 2974**

Un programme riche et varié célébrant le nouvel an amazigh (Yennayer 2974) a été élaboré au niveau de la wilaya d'Alger, a indiqué jeudi le comité chargé de l'organisation relevant du Haut-



commissariat à l'amazighité (HCA). Lors d'une réunion au siège de la wilaya d'Alger, le Secrétaire général (SG) du HCA, Si El-Hachemi Assad a fait savoir que le programme des festivités qui coïncideront avec la 4e édition du Prix du président de la République de la littérature et de la langue amazighes, prévoit plusieurs activités. Parmi les ateliers prévus pour le 10 janvier prochain, figure un atelier sur le rôle de la traduction dans la publication et la circulation des oeuvres littéraires et de la production scientifique et culturelle en langue amazighe, a-t-il poursuivi. A cette occasion, le "Marché de Yennayer" sera inauguré à la place de la Grande Poste d'Alger, un espace qui accueillera les produits et les services d'artisans et de startups, outre la présentation d'un cours pédagogique sur la fête de Yennayer et sa symbolique au niveau d'une école primaire. Source: <https://www.aps.dz/culture/164008-programme-riche-et-varie-pour-la-celebration-du-nouvel-an-amazigh-yennayer-2974>

\*\*\*



\*\*\*

## **F. Nouvelles provenant des bulletins et des services d'information d'autres réseaux**

### **F.1 Nouvelles de la Fédération Internationale des Conseils des Arts et Agences Culturelles (IFACCA – ACORNS)**

#### **Reconnaissance en 2023 du rôle vital de la culture pour la durabilité dans un monde**

En 2023, la reconnaissance de la culture en tant que bien public mondial et objectif de développement durable à part entière, comme le préconise la **Déclaration MONDIACULT 2022**, s'est répercutée dans le discours des gouvernements, des décideurs politiques et des secteurs au-delà du domaine culturel. Cette reconnaissance est cohérente avec les preuves croissantes concernant le rôle essentiel des secteurs culturels et créatifs (SCC) dans le façonnement de la société, des contextes et des économies post-COVID. En outre, l'importance croissante accordée à l'impact de la culture sur le bien-être et la santé des individus est particulièrement significative.

Dans le même temps, il existe beaucoup plus de preuves qui soulignent les vulnérabilités au sein de l'écosystème culturel lui-même. Comme nous l'avons souligné lors de notre **9ème Sommet mondial sur les arts et la culture**, organisé en partenariat avec le Conseil suédois des arts à Stockholm, l'impact de la polycrise mondiale a été préjudiciable à la culture et à la liberté artistique dans le monde entier, érodant la diversité des expressions culturelles et entravant le développement social et culturel. droits économiques des travailleurs culturels.

La prise de conscience accrue des déficiences de l'écosystème culturel a propulsé des changements structurés dans les politiques, les cadres réglementaires et les paysages opérationnels, faisant progresser le passage d'une reconnaissance symbolique de la culture à des actions tangibles. Un accent particulier a été mis sur l'amélioration des conditions de travail dans les SCC et sur la maîtrise de la transformation numérique, en particulier les progrès sans précédent de l'intelligence artificielle (IA) et les disparités aiguës dans l'espace numérique.

Ces tendances s'accroîtront encore en 2024, reconnaissant la culture comme un bien public et lui accordant la place qu'elle mérite dans le cadre politique mondial.

\*\*\*



## **F.2 Music in Africa**

### **Musique et médias au Soudan**

Le Soudan possède un paysage médiatique actif et résilient qui a été largement façonné par la politique du pays. Depuis son indépendance en 1956, le pays n'a eu que deux présidents démocratiquement élus, rapidement renversés par l'armée. Les gouvernements militaires successifs sont connus pour exercer un contrôle ferme sur les médias, étouffant souvent les voix alternatives tout en créant des discours hégémoniques. Le contrôle politique sur les médias a également été renforcé par la législation, rendant les lois existantes sur les médias faibles et largement inefficaces lorsqu'il s'agit de plaider en faveur d'une presse libre. Malgré les défis, les médias ont joué un rôle clé dans le soutien aux arts et, depuis la période précédant l'indépendance, ils ont grandement contribué au développement de la musique soudanaise. Lire la suite: <https://www.musicinafrica.net/magazine/music-and-media-sudan>

Site internet: <http://www.imc-cim.org/>

\*\*\*

## **F.3 Voix de la culture**

### **Jeunesse, santé mentale et culture - Un rapport de réflexion**

Depuis le début de ce siècle, les recherches scientifiques sur l'impact de la culture et des arts sur la santé et le bien-être ont abouti à un vaste corpus de connaissances et à une scène d'activités bouillonnante. Dans le même temps, le rôle essentiel et systémique que jouent la culture et les arts dans notre société n'a pas encore obtenu la reconnaissance qu'il mérite de la part des décideurs politiques et du secteur de la santé et du secteur social. La culture et la santé est un mouvement mondial. Pour remédier à ce problème, la plateforme de dialogue structuré de la Commission européenne, Voices of Culture, a invité des participants de 53 organisations et de 23 pays dans les domaines de culture, santé, éducation et services sociaux pour réfléchir pendant deux jours - les 4 et 5 octobre 2022 - à Bruxelles. L'accent était mis sur la santé mentale des jeunes. Les résultats sont présentés dans les cinq chapitres du rapport. Ils présentent un aperçu détaillé des projets réussis qui ont été réalisés par les membres du groupe ou des organisations associées et qui ont contribué à aider les jeunes à stabiliser leur santé mentale. Site web : [https://voicesofculture.eu/wp-content/uploads/2023/01/YMHC\\_BrainstormingReport\\_FINAL-1.pdf](https://voicesofculture.eu/wp-content/uploads/2023/01/YMHC_BrainstormingReport_FINAL-1.pdf)

Site internet: <https://voicesofculture.eu>

\*\*\*

## **F.4 Mawred – Bulletin des ressources culturelles**

### **Wijhat – Appel à postuler à des subventions pour voyager dans la région ou à l'étranger**

Les artistes et acteurs culturels arabes sont confrontés à des défis majeurs lorsqu'il s'agit de voyager dans la région arabe ou à l'étranger à des fins professionnelles. Wijhat (Destinations) a été développé pour répondre à ces préoccupations. Le programme offre des subventions allant jusqu'à 7 000 € aux artistes et acteurs culturels de la région arabe pour soutenir leurs voyages dans la région arabe ou vers toute destination à l'étranger. Il contribue ainsi à faire connaître la production artistique et culturelle de cette région tout en permettant aux bénéficiaires de présenter leurs œuvres à de nouveaux publics et de s'engager dans diverses expériences d'échange culturel. Source: <https://mawred.org/artistic-creativity/wijhat/?lang=en>

Site web <https://mawred.org/>

\*\*\*



## **F.5 Observatoire culturel sud-africain**

### **Journal Africain de l'Économie Créative (African Journal of Creative Economy, AJCE)**

Le Journal a été lancé lors de la conférence ARUA à Lagos dans le cadre du nouveau cluster d'excellence en recherche ARUA/The Guild: Économies créatives: cultures, innovation et durabilité. La publication englobera l'ensemble des recherches, sur toutes le secteur culturel africains, et sera entièrement en libre accès. Le Journal a une orientation qui comprend l'économie culturelle, les industries créatives, la gestion des arts et de la culture, les études culturelles et la politique culturelle. L'objectif de la revue est de rechercher et de discuter des questions théoriques et pratiques liées à l'économie culturelle et créative en Afrique. L'AJCE couvrira tous les aspects de l'économie créative, les marchés du travail créatifs, le commerce international des biens et services culturels et la participation à des activités culturelles et l'écosystème créatif. Source: <https://ajce.africa/index.php/ajce/pages/view/journal-information>

Plus d'informations sur <https://www.southafricanculturalobservatory.org.za>

Contact: [info@southafricanculturalobservatory.org.za](mailto:info@southafricanculturalobservatory.org.za)

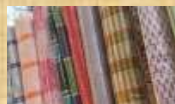
\*\*\*

## **F.6 Artmailer Art Go News (South Africa)**

### **MOL 42: La collection Arak Art Times Chronique Ashraf Jamal**

La collection Arak est située à Doha, au Qatar. Acronyme du nom du collectionneur – AbdulRahman Al Khelaifi – Arak est le regroupement le plus approfondi d'art d'Afrique subsaharienne dans la région du Golfe. Il y a plus de 3 000 œuvres de 250 artistes. L'ambition de la collection est de présenter l'artiste et ses œuvres non pas comme une marchandise, mais comme le chiffre d'une expression culturelle complexe. Bien que son objectif soit de défendre les créatifs qui ont historiquement occupé une périphérie culturelle excrété du canon de l'art occidental et maintenant, en cette ère révisionniste, réintégré dans un canon mondial en évolution rapide. [https://issuu.com/arttimes/docs/art\\_times\\_decjan\\_issuu\\_925ba94f20599d](https://issuu.com/arttimes/docs/art_times_decjan_issuu_925ba94f20599d)

\*\*\*



\*\*\*

**Merci de nous envoyer des adresses, des informations et des documents pour la liste de distribution, les bases de données, le centre de documentation et le site de l'OCPA!**

\*\*\*

**Merci pour votre coopération!**

\*\*\*